

VERDUN BOROUGH COUNCIL – FEBRUARY 7, 2006

A regular meeting of the Verdun Borough Council was held on Tuesday, February 7, 2006, at 7:00 p.m., in Room 205 of the Verdun Borough Hall.

WERE PRESENT: Mr. Claude Trudel, Borough Mayor, as well as Councillors Ginette Marotte, Alain Tassé, Paul Beaupré, Marc Touchette, Josée Lavigueur Thériault, and André Savard.

WERE ALSO PRESENT: Mr. Pierre Boutin, Public Works Director, Mrs. Francine Morin, Protocol and Public Relations Officer, Mrs. Louise Hébert, Borough Council Secretary and Director of the Borough Office.

CA06 210005

ADOPTION OF THE AGENDA

IT WAS PROPOSED by Councillor Paul Beaupré
SECONDED by Councillor Josée Lavigueur Thériault
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED THAT the agenda of the regular meeting of the Verdun Borough Council held on Tuesday, February 7, 2006, be adopted and that item #21 (request for approval by site planning and architectural integration program) be withdrawn.

GDD 1062200005

CA06 210005.1

AWARDING OF CERTIFICATES OF HONOUR

Mayor Claude Trudel, on behalf of the Borough Council members, awarded two Certificates of Honour — the first certificate to young Frédéric Amos, 9 years old, for an act of bravery by giving assistance to one of his schoolmates and a second certificate to Mrs. Sonia Ducharme, both of whom distinguished themselves in an exceptional manner at Chanoine-Joseph-Théorêt School.

CA06 210005.2

OFFICIAL STATEMENT FROM VERDUN BOROUGH MAYOR CLAUDE TRUDEL

At the first regular meeting of the new Borough Council, Mayor Claude Trudel read an official statement stating that the new Borough Council intends to increase consultation and information procedures.

QUESTION PERIOD

Question period started at 7:20 p.m. and ended at 8:25 p.m. Thirteen (13) persons requested to be heard and were heard.

CA06 210005.3

A citizen, Mr. Normand Séguin, tabled a letter dated February 7, 2006, addressed to Mr. Gérald Tremblay, Mayor of Montreal, as well as Mr. Claude Trudel, Verdun Borough Mayor, pertaining to Douglas Hospital grounds.

A citizen, Mr. Gilles Renaud, tabled a document pertaining to active democracy in the Verdun Borough.

Mrs. Nina Gould, president, Comité pour la protection du patrimoine – Île des Sœurs (CPP-IDS), tabled a letter dated February 7, 2006, including documents concerning an easement to protect conservation areas on Nuns' Island including Domaine Saint-Paul.

APPROVAL – MINUTES

CA06 210006

MINUTES — SPECIAL MEETING OF THE VERDUN BOROUGH COUNCIL — THURSDAY, NOVEMBER 24, 2005, AT 7:00 P.M.

IT WAS PROPOSED by Councillor Paul Beaupré
SECONDED by Councillor André Savard

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED THAT the minutes of the special meeting of the Verdun Borough Council held on Thursday, November 24, 2005, at 7:00 p.m., be and are hereby considered read, copy having already been distributed to each member of the Borough Council and they are hereby approved.

GDD 1062200001

CA06 210007

MINUTES — SPECIAL MEETING OF THE VERDUN BOROUGH COUNCIL — THURSDAY, NOVEMBER 24, 2005, AT 8:00 P.M.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
SECONDED by Councillor Alain Tassé

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED THAT the minutes of the special meeting of the Verdun Borough Council held on Thursday, November 24, 2005, at 8:00 p.m., be and are hereby considered read, copy having already been distributed to each member of the Borough Council and they are hereby approved.

GDD 1062200002

CA06 210008

MINUTES — SPECIAL MEETING OF THE VERDUN BOROUGH COUNCIL — TUESDAY, DECEMBER 6, 2005, AT 6:00 P.M.

IT WAS PROPOSED by Councillor Josée Lavigueur Thériault
SECONDED by Councillor Paul Beaupré

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED THAT the minutes of the special meeting of the Verdun Borough Council held on Tuesday, December 6, 2005, at 6:00 p.m., be and are hereby considered read, copy having already been distributed to each member of the Borough Council and they are hereby approved.

GDD 1062200003

CA06 210009

**MINUTES — REGULAR MEETING OF THE VERDUN BOROUGH COUNCIL —
TUESDAY, DECEMBER 6, 2005, AT 7:00 P.M.**

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard
 SECONDED by Councillor Marc Touchette

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED THAT the minutes of the regular meeting of the Verdun Borough Council held on Tuesday, December 6, 2005, at 7:00 p.m., be and are hereby considered read, copy having already been distributed to each member of the Borough Council and they are hereby approved.

GDD 1063675003

CA06 210010

**MINUTES — SPECIAL MEETING OF THE VERDUN BOROUGH COUNCIL —
WEDNESDAY, JANUARY 25, 2006, AT 7:00 P.M.**

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
 SECONDED by Councillor Marc Touchette

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED THAT the minutes of the special meeting of the Verdun Borough Council held on Wednesday, January 25, 2006, at 7:00 p.m., be and are hereby considered read, copy having already been distributed to each member of the Borough Council and they are hereby approved.

GDD 1062200007

**STUDY OF THE RECOMMENDATIONS OF THE COMMITTEE OF THE
WHOLE OF THE VERDUN BOROUGH COUNCIL
HELD ON FRIDAY, FEBRUARY 3, 2006, AT 8:30 A.M.**

WERE PRESENT:

Mr. Claude Trudel, Borough Mayor, as well as Councillors Ginette Marotte, Alain Tassé, Paul Beaupré, Marc Touchette, Josée Lavigueur Thériault, and André Savard.

WERE ALSO PRESENT:

Mr. Gilles Baril, Borough Director,
Mr. Pierre Boutin, Public Works Director,
Mr. Dany Tremblay, Director, Urban Planning and Business Services,
Mr. René Breton, Director, Culture, Sports, Recreation and Social Development,
Mrs. Lucie Boulais, Director, Administrative Services,
Mrs. Francine Morin, Protocol and Public Relations Officer,
Mrs. Louise Hébert, Borough Council Secretary and Director of the Borough Office.

CA06 210011

1. APPROVAL OF THE DETAILED LIST OF CHEQUES ISSUED BY THE VERDUN BOROUGH FOR THE PERIOD FROM DECEMBER 1ST, 2005, TO JANUARY 31ST, 2006.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
SECONDED by Councillor André Savard
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED THAT said detailed list of cheques, issued by the Verdun Borough for the period from December 1st, 2005, to January 31st, 2006, be approved.

GDD 1062186003

CA06 210012

2. APPROVAL OF THE BUDGET REPORT OF THE VERDUN BOROUGH FOR THE MONTH OF NOVEMBER 2005.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
SECONDED by Councillor André Savard
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED THAT the Verdun Borough's budget report for the month of November 2005 be approved.

GDD 1062186001

CA06 210013

3. TABLING OF THE REPORT ON THE COMPLIANCE WITH THE AUTHORIZATION LIMITS OF SUPPLY EXPENDITURES FOR THE PERIOD FROM DECEMBER 1ST, 2005, TO JANUARY 31ST, 2006, IN ACCORDANCE WITH THE VERDUN BOROUGH'S BY-LAW PERTAINING TO THE DELEGATION OF POWERS TO MUNICIPAL OFFICERS AND EMPLOYEES (BY-LAW RCA05 210009).

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
SECONDED by Councillor André Savard
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED THAT the report on the compliance with the authorization limits of supply expenditures for the period from December 1st, 2005, to January 31st, 2006, be received for information.

GDD 1062186002

CA06 210014

4. MONTHLY REPORT FROM THE MONTREAL POLICE DEPARTMENT, NEIGHBOURHOOD STATION #16, FOR THE MONTHS OF NOVEMBER AND DECEMBER 2005.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
SECONDED by Councillor André Savard
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED THAT said reports be received and filed.

GDD 1062200004

CA06 210015

5. DRAFT DEED OF TOLERANCE PREPARED BY NOTARY LUCIE NADEAU FOR THE ENCROACHMENT OF A STAIR ONTO THE RIGHT OF WAY AT CIVIC ADDRESS 91 TO 99 GALT STREET, SAID DEED PURSUANT TO THE PAYMENT OF A SOLE RENT OF \$500.00.

WHEREAS the encroachment of a stair onto the right of way at civic address 91 to 99 Galt Street;

WHEREAS the draft deed of tolerance prepared by Notary Lucie Nadeau;

WHEREAS the payment of a sole rent in the amount of \$500.00 due at the signing of said deed.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
SECONDED by Councillor André Savard
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED as follows:

- 1) TO approve said draft deed of tolerance prepared by Notary Lucie Nadeau;
- 2) THAT the Verdun Borough Mayor or, in his absence, the Acting Mayor, and the Borough Council Secretary or, in her absence, the Substitute Borough Council Secretary, be authorized to sign said deed as well as all relevant documents for and on behalf of the borough.

GDD 1052183034

CA06 210016

6. DRAFT DEED OF TOLERANCE PREPARED BY NOTARY MICHELLE TREMBLAY FOR THE ENCROACHMENT OF A STAIR ONTO THE RIGHT OF WAY AT 7401 CHURCHILL STREET, SAID DEED PURSUANT TO THE PAYMENT OF A SOLE RENT OF \$500.00.

WHEREAS the encroachment of a stair onto the right of way at 7401 Churchill Street;

WHEREAS the draft deed of tolerance prepared by Notary Michelle Tremblay;

WHEREAS the payment of a sole rent in the amount of \$500.00 due at the signing of said deed.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
SECONDED by Councillor André Savard
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED as follows:

- 1) TO approve said draft deed of tolerance prepared by Notary Michelle Tremblay;
- 2) THAT the Verdun Borough Mayor or, in his absence, the Acting Mayor, and the Borough Council Secretary or, in her absence, the Substitute Borough Council Secretary, be authorized to sign said deed as well as all relevant documents for and on behalf of the borough.

GDD 1052183036

CA06 210017

7. DRAFT DEED OF TOLERANCE PREPARED BY NOTARY MICHELLE TREMBLAY FOR THE ENCROACHMENT OF A STAIR ONTO THE RIGHT OF WAY AT CIVIC ADDRESS 320 TO 324 – 4TH AVENUE, SAID DEED PURSUANT TO THE PAYMENT OF A SOLE RENT OF \$500.00.

WHEREAS the encroachment of a stair onto the right of way at civic address 320 to 324 – 4th Avenue;

WHEREAS the draft deed of tolerance prepared by Notary Michelle Tremblay;

WHEREAS the payment of a sole rent in the amount of \$500.00 due at the signing of said deed.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
SECONDED by Councillor André Savard
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED as follows:

- 1) TO approve said draft deed of tolerance prepared by Notary Michelle Tremblay;
- 2) THAT the Verdun Borough Mayor or, in his absence, the Acting Mayor, and the Borough Council Secretary or, in her absence, the Substitute Borough Council Secretary, be authorized to sign said deed as well as all relevant documents for and on behalf of the borough.

GDD 1052183037

CA06 210018

8. DRAFT DEED OF TOLERANCE PREPARED BY NOTARY MICHELLE TREMBLAY FOR THE ENCROACHMENT OF TWO STAIRS ONTO THE RIGHT OF WAY AT 1584 LLOYD GEORGE STREET, SAID DEED PURSUANT TO THE PAYMENT OF A SOLE RENT OF \$500.00.

WHEREAS the encroachment of two stairs onto the right of way at 1584 Lloyd George Street;

WHEREAS the draft deed of tolerance prepared by Notary Michelle Tremblay;

WHEREAS the payment of a sole rent in the amount of \$500.00 due at the signing of said deed.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
SECONDED by Councillor André Savard
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED as follows:

- 1) TO approve said draft deed of tolerance prepared by Notary Michelle Tremblay;
- 2) THAT the Verdun Borough Mayor or, in his absence, the Acting Mayor, and the Borough Council Secretary or, in her absence, the Substitute Borough Council Secretary, be authorized to sign said deed as well as all relevant documents for and on behalf of the borough.

GDD 1052183038

CA06 210019

9. DRAFT DEED OF TOLERANCE PREPARED BY NOTARY MICHELLE TREMBLAY FOR THE ENCROACHMENT ONTO THE LANE OF THE GARAGE CONCRETE FOOTING AT CIVIC ADDRESS 295 TO 297 DESMARCHAIS AVENUE, SAID DEED PURSUANT TO THE PAYMENT OF A SOLE RENT OF \$500.00.

WHEREAS the encroachment onto the lane of the garage concrete footing at civic address 295 to 297 Desmarchais Avenue;

WHEREAS the draft deed of tolerance prepared by Notary Michelle Tremblay;

WHEREAS the payment of a sole rent in the amount of \$500.00 due at the signing of said deed.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
SECONDED by Councillor André Savard
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED as follows:

- 1) TO approve said draft deed of tolerance prepared by Notary Michelle Tremblay;
- 2) THAT the Verdun Borough Mayor or, in his absence, the Acting Mayor, and the Borough Council Secretary or, in her absence, the Substitute Borough Council Secretary, be authorized to sign said deed as well as all relevant documents for and on behalf of the borough.

GDD 1062183001

CA06 210020

10. DRAFT DEED OF TOLERANCE PREPARED BY NOTARY LYNE SAVARD FOR THE ENCROACHMENT OF A STAIR ONTO THE RIGHT OF WAY AT CIVIC ADDRESS 481 TO 485, 2ND AVENUE, SAID DEED PURSUANT TO THE PAYMENT OF A SOLE RENT OF \$500.00.

WHEREAS the encroachment of a stair onto the right of way at civic address 481 to 485 – 2nd Avenue;

WHEREAS the draft deed of tolerance prepared by Notary Lyne Savard;

WHEREAS the payment of a sole rent in the amount of \$500.00 due at the signing of said deed.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
 SECONDED by Councillor André Savard
 AND UNANIMOUSLY
 RESOLVED as follows:

- 1) TO approve said draft deed of tolerance prepared by Notary Lyne Savard;
- 2) THAT the Verdun Borough Mayor or, in his absence, the Acting Mayor, and the Borough Council Secretary or, in her absence, the Substitute Borough Council Secretary, be authorized to sign said deed as well as all relevant documents for and on behalf of the borough.

GDD 1062183002

CA06 210021

11. TABLING OF THE ANNUAL REPORT OF PERMITS ISSUED FOR PUBLIC ROAD AND SPACE OCCUPANCY IN 2005 BY THE ENGINEERING DIVISION, SAID PERMITS GENERATED \$47,123.31 IN REVENUE FOR THE VERDUN BOROUGH.

SUBMITTED, for information, annual report of permits (370) issued for public road and space occupancy in 2005 as follows:

	<u>PERMITS</u>	<u>AMOUNT</u>
Construction / Renovation	201	\$28,418.48
Filming	27	10,246.87
Moving / Reserved space	104	4,403.00
Others	38	4,054.96
TOTAL:	370	\$47,123.31

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
 SECONDED by Councillor André Savard
 AND UNANIMOUSLY
 RESOLVED THAT said report be received and filed.

GDD 1062183003

CA06 210022

12. AUCTION SALE OF VARIOUS ITEMS FURTHER TO EVICTIONS.

WHEREAS, on the day of the auction sale, the Verdun Borough will have stored various items abandoned and unclaimed for more than sixty (60) days;

WHEREAS the Civil Code and the Charter of Montreal authorize the holding of auction sales to dispose of various items abandoned on the public road and unclaimed for more than sixty (60) days;

WHEREAS the City Council, at its meeting held in September 2003, adopted resolution CM03 0761 giving Borough Councils the power to hold such auction sales to dispose of items abandoned and unclaimed for more than sixty (60) days.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
 SECONDED by Councillor André Savard
 AND UNANIMOUSLY
 RESOLVED TO authorize the holding of an auction sale to dispose of various items stored for more than sixty (60) days and further to evictions from the following addresses:

<u>Address</u>	<u>Date of eviction</u>
515 François St., apt. 401	October 3, 2005
707 – 3 rd Avenue	October 11, 2005
26 – 2 nd Avenue	October 17, 2005
500 Gibbons Street	November 7, 2005
4024 Lanouette Street	November 18, 2005
748 Woodland St., apt. 3	November 28, 2005
4341 Verdun Street	November 30, 2005
823 Osborne Street	December 8, 2005
291 – 6 th Avenue	December 9, 2005
100 De Gaspé St., apt. 407	December 9, 2005
700 De Gaspé St., apt 709	December 9, 2005

FURTHER RESOLVED THAT the services of Mr. Marcel Sabourin, bailiff, be retained for such purposes.

GDD 1063593001

CA06 210023

13. TABLING OF THE 2005 ANNUAL REPORT OF THE VERDUN BOROUGH ON THE APPLICATION OF BY-LAW 04-041 CONCERNING PESTICIDE USE.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
 SECONDED by Councillor André Savard
 AND UNANIMOUSLY
 RESOLVED THAT the 2005 annual report of the Verdun Borough on the application of By-law 04-041 concerning pesticide use be received and forwarded to the City Council, in accordance with sub-paragraph 2 of section 3.2 of By-law 04-041.

GDD 1063593002

CA06 210024

14. APPOINTMENT OF MEMBERS OF THE COMMITTEE ON NATURAL HABITAT.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
SECONDED by Councillor André Savard
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED TO appoint, as of January 1st, 2006, the following persons as
members of the Committee on Natural Habitat:

Citizens:

Mrs. Ingrid Vanden Hecke
Mr. Gérald Rheault
Mr. Daniel Garneau

Verdun Borough Council representative:

Councillor Marc Touchette

Verdun Borough representative:

Mr. Dany Tremblay, Director, Urban Planning and Business Services.

External biologist:

Mrs. Kim Marineau

Non-profit organization representative:

A person designated by resolution to represent Heritage Laurentien, a non-profit organization.

GDD 1052194048

CA06 210025

15. REQUEST FOR AN EXEMPTION TO THE BAN TO TRANSFORM AN IMMOVABLE INTO CONDOMINIUMS FOR THE RESIDENTIAL BUILDING LOCATED AT 4829 TO 4833 LASALLE BOULEVARD.

The Chairman invited the audience to comment on this exemption request.

No one requested to be heard.

CONSIDERING this request for an exemption to the ban to transform an immovable into condominiums submitted by the owner of the residential building located at 4829 to 4833 LaSalle Boulevard;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee have examined this request at their meeting held on November 9, 2005;

CONSIDERING THAT, in accordance with the law, a public notice was published to this effect on December 18, 2005;

CONSIDERING THAT notices of intent to convert the immovable to divided co-ownership were duly signed by the tenants;

CONSIDERING THAT tenants were notified by letter of the examination of this exemption request by the Verdun Borough Council on February 7, 2006;

IT WAS PROPOSED by Councillor Paul Beaupré
SECONDED by Councillor André Savard
AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO grant this request for an exemption to the ban to convert an immovable into condominiums for the property located at 1182 to 1186 Woodland Street provided that the basement unit is integrated into the ground floor unit.

GDD 1052959156

CA06 210027

17. REQUEST FOR AN EXEMPTION TO THE BAN TO TRANSFORM AN IMMOVABLE INTO CONDOMINIUMS FOR THE RESIDENTIAL BUILDING LOCATED AT 760 TO 762 BEATTY STREET.

The Chairman invited the audience to comment on this exemption request.

No one requested to be heard.

CONSIDERING this request for an exemption to the ban to transform an immovable into condominiums submitted by the owner of the residential building located at 760 to 762 Beatty Street;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee have examined this request at their meeting held on December 15, 2005;

CONSIDERING THAT, in accordance with the law, a public notice was published to this effect on December 18, 2005;

CONSIDERING THAT, according to the applicant, these units are unoccupied;

CONSIDERING THAT the Verdun Borough Council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the Urban Planning Advisory Committee as well as the conditions stipulated in Section 4.1 of By-law 1539, as amended, governing the granting of exemptions to the ban to convert immovables into condominiums in the Desmarchais / Crawford and Downtown districts.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
SECONDED by Councillor Josée Lavigueur Thériault

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO grant this request for an exemption to the ban to convert an immovable into condominiums for the property located at 760 to 762 Beatty Street.

GDD 1052959161

CA06 210028

18. REQUEST FOR AN EXEMPTION TO THE BAN TO TRANSFORM AN IMMOVABLE INTO CONDOMINIUMS FOR THE SEMI-COMMERCIAL BUILDING LOCATED AT 5665 TO 5671 VERDUN STREET.

The Chairman invited the audience to comment on this exemption request.

No one requested to be heard.

CONSIDERING this request for an exemption to the ban to transform an immovable into condominiums submitted by the owner of the semi-commercial building located at 5665 to 5671 Verdun Street;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee have examined this request at their meeting held on December 15, 2005;

CONSIDERING THAT, in accordance with the law, a public notice was published to this effect on December 18, 2005;

CONSIDERING THAT this exemption to the ban to transform an immovable into condominiums was previously granted under resolution CA05 210084;

CONSIDERING THAT the property owner exceeded the six-month period to submit his request to the Quebec Rental Board;

CONSIDERING THAT, according to the owner, the building is unoccupied;

CONSIDERING THAT the Verdun Borough Council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the Urban Planning Advisory Committee as well as the conditions stipulated in Section 4.1 of By-law 1539, as amended, governing the granting of exemptions to the ban to convert immovables into condominiums in the Desmarchais / Crawford and Downtown districts.

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard

SECONDED by Councillor Paul Beaupré

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO grant this new request for an exemption to the ban to convert an immovable into condominiums for the semi-commercial property located at 5665 to 5671 Verdun Street.

GDD 1052959165

CA06 210029

19. REQUEST FOR APPROVAL BY SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM (SPAIP) SUBMITTED BY "CROQUE EN BOL" OWNER SO AS TO ALLOW NEW SIGNAGE AT 4702 WELLINGTON STREET.

CONSIDERING THAT a request for approval by SPAIP (site planning and architectural integration program) was submitted for new signage at 4702 Wellington Street;

CONSIDERING THAT, in accordance with article 363.10, chapter 9 of Zoning By-law 1700, as amended, all requests to install commercial signs on a building located in the Wellington—de-l'Église commercial district, must be submitted to the Borough Council for approval by SPAIP;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee have examined this request for approval by SPAIP at their meeting held on December 15, 2005;

CONSIDERING THAT the applicant explained during a meeting held in February 2005, his intentions to renovate the facade and, further to this meeting, a letter dated March 11, 2005, was sent to the latter postponing the deadline to submit a full site plan until June 2005;

CONSIDERING THAT a letter dated June 10, 2005, was forwarded to the applicant as a reminder that the site plan must be submitted before June 30, 2005, in order to be examined by the Urban Planning Advisory Committee;

CONSIDERING THAT, in view of this extended deadline, the applicant placed a temporary sign;

CONSIDERING THAT the applicant did not renovate the building facade nor did he submit his site plan within the time limit;

CONSIDERING THAT the sign proposed to replace the temporary sign has no distinctive features;

CONSIDERING THAT the proposed sign is not proportionate with the facade since this store occupies two buildings;

CONSIDERING THAT the proposed sign lacks visibility amongst neighbouring commercial signs;

CONSIDERING THAT the proposed signage does not meet our objectives and criteria;

CONSIDERING THAT the Borough Council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the Urban Planning Advisory Committee as well as the objectives and criteria stipulated in section 363.12 of Zoning By-law 1700, as amended.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
 SECONDED by Councillor André Savard
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED TO turn down this request for new signage at 4702 Wellington Street (Croque en bol).

GDD 1052959159

CA06 210030

20. REQUEST FOR APPROVAL BY SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM (SPAIP) SUBMITTED BY YELLOW PAGES GROUP SO AS TO ALLOW THE INSTALLATION AT GROUND LEVEL OF A NON COMPLIANT SIGN AT 16 PLACE DU COMMERCE.

CONSIDERING THAT a request for approval by SPAIP (site planning and architectural integration program) was submitted by Yellow Pages Group so as to allow the installation at ground level of a non compliant sign at 16 Place du Commerce;

CONSIDERING THAT in accordance with article 363.14 chapter 9 of Zoning By-law 1700, as amended, non compliant signs must be submitted to the Borough Council for approval by SPAIP;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee have examined this request for approval by SPAIP at their meeting held on December 15, 2005;

CONSIDERING THAT the proposed sign will be adjacent to the current sign;

CONSIDERING THAT the civic address and street name may be placed elsewhere on the building;

CONSIDERING THAT the Borough Council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the Urban Planning Advisory Committee as well as the objectives and criteria stipulated in section 363.16, chapter 9 of Zoning By-law 1700, as amended.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
SECONDED by Councillor André Savard

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO approve this request for the building at 16 Place du Commerce provided that there is no additional element on the building and that civic address "16 Place du Commerce" is replaced with the proposed lettering, said letters must be detached and non-illuminated.

GDD 1052959160

CA06 210031

21. REQUEST FOR APPROVAL BY SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM (SPAIP) SUBMITTED BY THE NATIONAL BANK SO AS TO ALLOW NON COMPLIANT SIGNAGE AT 48 PLACE DU COMMERCE.

IT WAS PROPOSED by Councillor Paul Beaupré
SECONDED by Councillor Josée Lavigueur Thériault

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO withdraw this request for approval by site planning and architectural integration.

GDD 1052959162

CA06 210032

22. REQUEST FOR APPROVAL BY SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM (SPAIP) SUBMITTED BY THE OWNER OF "LE GUITARIUM" SO AS TO ALLOW NEW SIGNAGE AT 4650 WELLINGTON STREET.

CONSIDERING THAT a request for approval by SPAIP (site planning and architectural integration program) was submitted for new signage at 4650 Wellington Street;

CONSIDERING THAT, in accordance with article 363.10, chapter 9 of Zoning By-law 1700, as amended, all requests to install commercial signs on a building located in the Wellington—de-l'Église commercial district, must be submitted to the Borough Council for approval by SPAIP;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee have examined this request for approval by SPAIP at their meeting held on December 15, 2005;

CONSIDERING THAT the proposed signage meets our objectives and criteria;

CONSIDERING THAT the store is located at the corner of Wellington Street and 2nd Avenue;

CONSIDERING THAT the Borough Council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the Urban Planning Advisory Committee as well as the objectives and criteria stipulated in section 363.12 of Zoning By-law 1700, as amended.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
SECONDED by Councillor André Savard

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO approve said request for new signage at 4650 Wellington Street (Le Guitarium) conditional to the installation of the three-dimensional guitar on the facade fronting on 2nd Avenue, and that only the lettering, in detached letters with colourless background, be placed on the lower part of the window.

GDD 1052959163

CA06 210033

23. REQUEST FOR APPROVAL BY SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM (SPAIP) SUBMITTED BY THE OWNER OF "CORDONNERIE ARGENTINO" SO AS TO ALLOW NEW SIGNAGE AT 5027 WELLINGTON STREET.

CONSIDERING THAT a request for approval by SPAIP (site planning and architectural integration program) was submitted for new signage at 5027 Wellington Street;

CONSIDERING THAT, in accordance with article 363.10, chapter 9 of Zoning By-law 1700, as amended, all requests to install commercial signs on a building located in the Wellington—de-l'Église commercial district, must be submitted to the Borough Council for approval by SPAIP;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee have examined this request for approval by SPAIP at their meeting held on December 15, 2005;

CONSIDERING THAT the proposed signage meets our objectives and criteria;

CONSIDERING THAT the Borough Council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the Urban Planning Advisory Committee as well as the objectives and criteria stipulated in section 363.12 of Zoning By-law 1700, as amended.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
SECONDED by Councillor André Savard

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO approve said request for new signage at 5027 Wellington Street.

GDD 1052959164

CA06 210034

24. REQUEST FOR APPROVAL BY SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM (SPAIP) SUBMITTED BY THE OWNER OF "BRANCHE D'OLIVIER" SO AS TO ALLOW NEW SIGNAGE AT 4342 WELLINGTON STREET.

CONSIDERING THAT a request for approval by SPAIP (site planning and architectural integration program) was submitted for new signage at 4342 Wellington Street;

CONSIDERING THAT, in accordance with article 363.10, chapter 9 of Zoning By-law 1700, as amended, all requests to install commercial signs on a building located in the Wellington—de-l'Église commercial district, must be submitted to the Borough Council for approval by SPAIP;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee have examined this request for approval by SPAIP at their meeting held on December 15, 2005;

CONSIDERING THAT the storefront had major renovations;

CONSIDERING THAT the proposed signage did not meet our objectives and criteria;

CONSIDERING THAT the Borough Council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the Urban Planning Advisory Committee as well as the objectives and criteria stipulated in section 363.12 of Zoning By-law 1700, as amended;

CONSIDERING THAT, unanimously, the members of the Urban Planning Advisory Committee recommended to the Borough Council that this request for new signage at 4342 Wellington Street (Branche d'Olivier) be turned down;

CONSIDERING THAT the Urban Planning Advisory Committee also recommended that the Urban Planning and Business Services, with the assistance of a designer, prepare a modified proposal to meet our objectives and criteria in order that, should said proposal be accepted, the applicant would be eligible to receive a subsidy;

CONSIDERING THAT the Urban Planning and Business Services' proposal meets our objectives and criteria;

CONSIDERING THAT the Borough Council is favourable to said proposal;

CONSIDERING THAT the applicant accepts this proposal.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte

SECONDED by Councillor André Savard

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO approve "Option A" for new signage at 4342 Wellington Street (Branche d'Olivier).

GDD 1052959168

CA06 210035

25. REQUEST FOR APPROVAL BY SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM (SPAIP) SUBMITTED BY THE OWNER OF "RESTAURANT NORMISE" SO AS TO ALLOW NEW SIGNAGE AT 4559 WELLINGTON STREET.

CONSIDERING THAT a request for approval by SPAIP (site planning and architectural integration program) was submitted for new signage at 4559 Wellington Street;

CONSIDERING THAT, in accordance with article 363.10, chapter 9 of Zoning By-law 1700, as amended, all requests to install commercial signs on a building located in the Wellington—de-l'Église commercial district, must be submitted to the Borough Council for approval by SPAIP;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee have examined this request for approval by SPAIP at their meeting held on December 15, 2005;

CONSIDERING THAT the proposed sign has no distinctive features;

CONSIDERING THAT, in addition to this proposal, the street already has a great number of wall mounted signs creating a tunnel effect;

CONSIDERING THAT the proposed sign lacks visibility amongst neighbouring commercial signs;

CONSIDERING THAT the proposed signage does not meet our objectives and criteria;

CONSIDERING THAT the Borough Council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the Urban Planning Advisory Committee as well as the objectives and criteria stipulated in section 363.12 of Zoning By-law 1700, as amended.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
SECONDED by Councillor André Savard
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED TO turn down this request for new signage at 4559 Wellington Street (Restaurant Normise).

GDD 1062959001

CA06 210036

26. RATIFY THE PERMISSION TO HOLD A CAMPFIRE DURING THE WINTER FESTIVITIES "HIVER EN FOLIE" AT ARTHUR-THERRIEN PARK ON SATURDAY, FEBRUARY 4, 2006, BETWEEN 10:00 A.M. AND 4:00 P.M.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
SECONDED by Councillor André Savard
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED TO ratify the permission to hold a campfire during the winter festivities "Hiver en folie" at Arthur-Therrien Park on Saturday, February 4, 2006.

GDD 1052925027

CA06 210037

27. APPROVE A TRANSFER DEED BETWEEN THE CITY OF MONTREAL AND MRS. JACQUELINE HÉBERT GRENIER PERTAINING TO A LANE FULLY DESCRIBED AND KNOWN AS LOT 1 200 313 IN THE LAND REGISTER OF QUEBEC, REGISTRATION DIVISION OF MONTREAL.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
 SECONDED by Councillor André Savard
 AND UNANIMOUSLY

RESOLVED THAT request be made to the Executive Committee to approve the draft deed by which the City of Montreal sells to Mrs. Jacqueline Hébert Grenier, owner of the property located at 1450 Fayolle Street, land measuring 70.8m² located at the rear of 1450 Fayolle Street, described and known as lot 1 200 313 in the Land register of Quebec, and this, for an amount of \$1.00 with applicable G.S.T. and Q.S.T., as per the terms and conditions stipulated in said deed.

GDD 1042174065

CA06 210038

28. VARIOUS DOCUMENTS

SUBMITTED the following documents:

1. Notice from the Régie des alcools, des courses et des jeux including the following permit requests:

6447848 Canada inc.
 MILAN RESTAURANT
 5055 Verdun Street
 Montreal (Quebec) H4G 1N5
 File # 1400-720

1 Bar
 1 Restaurant to sell
 (further to transfer)

(Compliant)

Mr. Michel Adams
 LE CAF-ARTS
 4800 Wellington Street
 Montréal (Quebec) H4G 1X4
 File # 2232-296

1 Restaurant to sell with
 live shows excluding nudity
 Film projection

(Compliant)

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
 SECONDED by Councillor André Savard
 AND UNANIMOUSLY

RESOLVED THAT said documents be received for information and filed, and that letters requiring a follow-up be answered as soon as possible.

GDD 1063675002

CA06 210039

29. RATIFY THE HIRING OF THE NEW DIRECTOR GENERAL CHOSEN BY THE SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT COMMERCIAL WELLINGTON SELECTION COMMITTEE.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
 SECONDED by Councillor André Savard
 AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO ratify the hiring of Mrs. Caroline Trudel as director general of the Société de développement commercial Wellington, as stipulated in the agreement between both parties under article 2.

GDD 1062194002

CA06 210040

30. TABLING OF DOCUMENTS PERTAINING TO THE VERDUN BOROUGH 2006 BUDGET ADOPTED BY THE CITY COUNCIL ON JANUARY 25, 2006.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
SECONDED by Councillor André Savard
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED TO approve the tabling of documents pertaining to the Verdun Borough 2006 Budget adopted on January 25, 2006, by the City Council.

GDD 1062186005

CA06 210041

31. LIST OF EMPLOYEES HIRED FOR THE MONTH OF NOVEMBER 2005.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
SECONDED by Councillor André Savard
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED THAT said list of employees hired for the month of November 2005 be received for information.

GDD 1052600003

CA06 210042

32. LIST OF TERMINATION OF EMPLOYMENT FOR THE MONTH OF NOVEMBER 2005.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
SECONDED by Councillor André Savard
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED THAT said list of termination of employment for the month of November 2005 be received for information.

GDD 1052600004

CA06 210043

33. LIST OF EMPLOYEES HIRED FOR THE MONTH OF DECEMBER 2005.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
SECONDED by Councillor André Savard
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED THAT said list of employees hired for the month of December 2005 be received for information.

GDD 1062600001

CA06 210044

34. LIST OF TERMINATION OF EMPLOYMENT FOR THE MONTH OF DECEMBER 2005.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
SECONDED by Councillor André Savard
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED THAT said list of termination of employment for the month of December 2005 be received for information.

GDD 1062600002

CA06 210045

35. APPROVAL OF A DRAFT DEED BY WHICH THE CITY OF MONTREAL TRANSFERS TO MR. RÉMI VIGNEAULT, VACANT LAND LOCATED NEAR GIBBONS STREET IN THE VERDUN BOROUGH, CITY OF MONTREAL, FULLY DESCRIBED AND KNOWN AS LOT 2 025 301 IN THE LAND REGISTER OF QUEBEC, REGISTRATION DIVISION OF MONTREAL, MEASURING 874,10M², FOR AN AMOUNT OF \$2,000.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
SECONDED by Councillor André Savard
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED THAT request be made to the Executive Committee as follows:

1. TO approve the draft deed by which the City of Montreal transfers to Mr. Rémi Vigneault vacant land measuring approximately 874.10m² located near Gibbons Street in the Verdun Borough, City of Montreal, fully described and known as lot 2 025 301 in the Land register of Quebec, Bureau de la publicité des droits de la circonscription de Montréal, for an amount of \$2,000.00;
2. THAT the Verdun Borough Mayor or, in his absence, the Deputy Mayor, and the Borough Council Secretary or, in her absence, the Substitute Borough Council Secretary, be authorized to sign said deed as well as all relevant documents for and on behalf of the borough.

GDD 1052174035

CA06 210046

36. INCREASE CONTRACT C05/037 AWARDED TO G & S CONSULTANTS FOR PROFESSIONAL SERVICES TO OVERSEE THE QUALITY CONTROL OF MATERIALS AND THE DEVELOPMENT OF GAÉTAN LABERGE BOULEVARD BY AN AMOUNT OF \$41,500.00 BRINGING THE TOTAL AMOUNT OF THE CONTRACT FROM \$58,248.66 TO \$99,748.66.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
SECONDED by Councillor André Savard
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED as follows:

1. TO ratify a \$41,500.00 expenditure for lab fees to oversee the quality control of infrastructure materials and road foundation (2nd part of phase 1) during the construction of Gaétan Laberge Boulevard including all incidental fees, if case may be;
2. TO approve the payment of \$41,500.00 for lab fees (2nd part of phase 1) to G & S Consultants (supplier #0014274) increasing contract C05/037 for professional fees to oversee the quality control of materials and the development of Gaétan Laberge Boulevard bringing the total amount of the contract to \$99,748.66 (\$58,248.66 + \$41,500.00 including all applicable taxes) in conformity with the plans and specifications prepared for this project;
3. TO allocate this expenditure as follows:

Source:

6101.7705075.802600.03107.57201.000000.0000.115139.000000.17020.00000

Amount: \$38,974.46

Allocation:

Authorized under Loan By-law 05-075

6101.7705075.801450.07165.57201.000000.0000.111731.000000.17020.00000

Amount: \$38,974.46

GDD 1052183039

CA06 210047

37. RETAIN THE SERVICES OF THE LAW FIRM, DUFRESNE HÉBERT COMEAU, TO ACT, UPON REQUEST, AS LEGAL ADVISORS, FOR THE YEAR 2006.

CONSIDERING THAT, according to law, the Borough Councils of the City of Montreal have certain powers and responsibilities that they may exercise;

CONSIDERING THAT the Borough Councils must, during the course of their mandate, seek legal opinions in certain cases;

CONSIDERING THAT Borough Councils, within a decentralized administration, may solicit legal services for matters under their jurisdiction.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte

 SECONDED by Councillor André Savard

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED as follows:

- 1) TO approve a \$24,730.38 maximum expenditure to retain the services of a law firm, to act, upon request, as legal advisors for the year 2006;
- 2) TO accept the offer of service submitted by the law firm Dufresne Hébert Comeau;
- 3) TO allocate this expenditure as follows:

Item	Budget	Contract
02.190.00.412	\$23,225.38	\$24,730.38

Treasurer's certificate CTA1062176001

GDD 1062176001

CA06 210048

38. REPLACE A MEMBER TO SIT ON THE BOARD OF DIRECTORS OF THE CENTRE LOCAL DE DÉVELOPPEMENT DE VERDUN AND RATIFY RESOLUTION CA04 210520.

WHEREAS Mr. Robert Bouillon (SDC Wellington) has resigned and therefore no longer sits on the Board of Directors of the Centre local de développement de Verdun;

WHEREAS the Verdun Borough Council must appoint a new member to sit on the Board of Directors of the Centre local de développement de Verdun.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
SECONDED by Councillor André Savard

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED THAT Mr. André Desmarais, president of the Société de développement commercial Wellington, be appointed to sit on the Board of Directors of the Centre local de développement de Verdun.

ALSO RESOLVED TO ratify resolution CA04 210520.

GDD 1062196005

**END OF STUDY OF THE RECOMMENDATIONS
OF THE COMMITTEE OF THE WHOLE**

CA06 210049

NOTICE OF INTRODUCTION – BY-LAW AMENDING BY-LAW RCA04 210012 ESTABLISHING THE REMUNERATION OF THE BOROUGH COUNCILLORS AS WELL AS ADDITIONAL REMUNERATIONS.

Councillor Alain Tassé gave notice that, at a future meeting of the Verdun Borough Council shall be submitted a By-law amending By-law RCA04 210012 establishing the remuneration of the Borough Councillors as well as additional remunerations.

Reading exemption was then requested, copy of said by-law having already been distributed to each member of the Borough Council.

GDD 1052196025

CA06 210050

NOTICE OF INTRODUCTION – BY-LAW GRANTING SUBSIDIES TO THE SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT COMMERCIAL WELLINGTON – YEAR 2006.

Councillor Ginette Marotte gave notice that, at a future meeting of the Verdun Borough Council shall be submitted a By-law granting subsidies to the Société de développement commercial Wellington for the year 2006.

Reading exemption was then requested, copy of said by-law having already been distributed to each member of the Borough Council.

GDD 1062194001

CA06 210051

NOTICE OF INTRODUCTION – BY-LAW MODIFYING BY-LAW 1516, AS AMENDED, PERTAINING TO THE OCCUPANCY OF PUBLIC PROPERTY.

Councillor Josée Lavigne Thériault gave notice that, at a future meeting of the Verdun Borough Council shall be submitted a By-law modifying By-law 1516, as amended, pertaining to the occupancy of public property.

Reading exemption was then requested, copy of said by-law having already been distributed to each member of the Borough Council.

GDD 1062959002

CA06 210052

BY-LAW RCA06 210002 – BY-LAW AUTHORIZING A LOAN OF \$555,000.00 TO RENOVATE THE AUDITORIUM, THE NATATORIUM, AND PUBLIC WORKS.

WHEREAS the notice of introduction given by Councillor Marc Touchette at a special meeting of the Borough Council held on December 6, 2005, resolution CA05 210517, of a By-law bearing number RCA06 210002;

WHEREAS copy of “By-law authorizing a loan of \$555,000.00 to renovate the Auditorium, the Natatorium, and Publics Works” was already distributed to each member of the Borough Council;

WHEREAS, in accordance with section 356 of the Cities and Towns Act, all members of the Borough Council declared having read said by-law and renounced to its reading;

WHEREAS the subject, the purpose and the cost are detailed in said loan by-law as well as in the report submitted to this effect.

IT WAS PROPOSED by Councillor Marc Touchette
SECONDED by Councillor Ginette Marotte
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED as follows:

1. TO adopt, within the framework of the 2006-2007-2008 capital expenditure program, By-law RCA06 210002 entitled “By-law authorizing a loan of \$555,000.00 to renovate the Auditorium, the Natatorium, and Publics Works “ subject to its approval by persons qualified to vote and by the Minister of Municipal Affairs and Regions;
2. TO enact a financing period not exceeding 20 years;
3. TO allocate this amount to Loan By-law RCA06 210002.

GDD 1052186065

CA06 210053

BY-LAW RCA06 210003 – BY-LAW AUTHORIZING A LOAN OF \$56,000.00 TO PURCHASE A SECURITY SYSTEM (KEY CARD ACCESS SYSTEM) FOR THE AUDITORIUM.

WHEREAS the notice of introduction given by Councillor Alain Tassé at a special meeting of the Borough Council held on December 6, 2005, resolution CA05 210518, of a By-law bearing number RCA06 210003;

WHEREAS copy of “By-law authorizing a loan of \$56,000.00 to purchase a security system (key card access system) for the Auditorium” was already distributed to each member of the Borough Council;

WHEREAS, in accordance with section 356 of the Cities and Towns Act, all members of the Borough Council declared having read said by-law and renounced to its reading;

WHEREAS the subject, the purpose and the cost are detailed in said loan by-law as well as in the report submitted to this effect.

IT WAS PROPOSED by Councillor Alain Tassé
SECONDED by Councillor Paul Beaupré
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED as follows:

1. TO adopt, within the framework of the 2006-2007-2008 capital expenditure program, By-law RCA06 210003 entitled “By-law authorizing a loan of \$56,000.00 to purchase a security system (key card access system) for the Auditorium” subject to its approval by persons qualified to vote and by the Minister of Municipal Affairs and Regions;
2. TO enact a financing period not exceeding 5 years;
3. TO allocate this amount to Loan By-law RCA06 210003.

GDD 1052186066

CA06 210054

BY-LAW RCA06 210004 – BY-LAW AUTHORIZING A LOAN OF \$751,000.00 TO REPLACE BOROUGH VEHICLES AND EQUIPMENT.

WHEREAS the notice of introduction given by Councillor André Savard at a special meeting of the Borough Council held on December 6, 2005, resolution CA05 210519, of a By-law bearing number RCA06 210004;

WHEREAS copy of “By-law authorizing a loan of \$751,000.00 to replace borough vehicles and equipment” was already distributed to each member of the Borough Council;

WHEREAS, in accordance with section 356 of the Cities and Towns Act, all members of the Borough Council declared having read said by-law and renounced to its reading;

WHEREAS the subject, the purpose and the cost are detailed in said loan by-law as well as in the report submitted to this effect.

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard
SECONDED by Councillor Josée Lavigueur Thériault

AND UNANIMOUSLY
RESOLVED as follows:

1. TO adopt, within the framework of the 2006-2007-2008 capital expenditure program, By-law RCA06 210004 entitled “By-law authorizing a loan of \$751,000.00 to replace borough vehicles and equipment” subject to its approval by persons qualified to vote and by the Minister of Municipal Affairs and Regions;
2. TO enact a financing period not exceeding 5 years;
3. TO allocate this amount to Loan By-law RCA06 210004.

GDD 1052186067

CA06 210055

BY-LAW RCA06 210005 - BY-LAW AUTHORIZING A LOAN OF \$631,000.00 FOR IMPROVEMENT PROJECTS PERTAINING TO PLAYGROUNDS AND RIVERBANKS.

WHEREAS the notice of introduction given by Councillor Josée Lavigueur Thériault at a special meeting of the Borough Council held on December 6, 2005, resolution CA05 210520, of a By-law bearing number RCA06 210005;

WHEREAS copy of “By-law authorizing a loan of \$631,000.00 for improvement projects pertaining to playground and riverbanks” was already distributed to each member of the Borough Council;

WHEREAS, in accordance with section 356 of the Cities and Towns Act, all members of the Borough Council declared having read said by-law and renounced to its reading;

WHEREAS the subject, the purpose and the cost are detailed in said loan by-law as well as in the report submitted to this effect.

IT WAS PROPOSED by Councillor Josée Lavigueur Thériault
SECONDED by Councillor Ginette Marotte
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED as follows:

1. TO adopt, within the framework of the 2006-2007-2008 capital expenditure program, By-law RCA06 210005 entitled "By-law authorizing a loan of \$631,000.00 for improvement projects pertaining to playground and riverbanks" subject to its approval by the Minister of Municipal Affairs and Regions;
2. TO enact a financing period not exceeding 20 years;
3. TO allocate this amount to Loan By-law RCA06 210005.

GDD 1052186068

CA06 210056

BY-LAW RCA06 210006 – BY-LAW AUTHORIZING A LOAN OF \$311,000.00 FOR VARIOUS WORK PERTAINING TO TENNIS COURTS IN THE VERDUN BOROUGH.

WHEREAS the notice of introduction given by Councillor Ginette Marotte at a special meeting of the Borough Council held on December 6, 2005, resolution CA05 210521, of a By-law bearing number RCA06 210006;

WHEREAS copy of "By-law authorizing a loan of \$311,000.00 for various work pertaining to tennis courts in the Verdun Borough" was already distributed to each member of the Borough Council;

WHEREAS, in accordance with section 356 of the Cities and Towns Act, all members of the Borough Council declared having read said by-law and renounced to its reading;

WHEREAS the subject, the purpose and the cost are detailed in said loan by-law as well as in the report submitted to this effect.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
SECONDED by Councillor Paul Beaupré
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED as follows:

1. TO adopt, within the framework of the 2006-2007-2008 capital expenditure program, By-law RCA06 210006 entitled "By-law authorizing a loan of \$311,000.00 for various work pertaining to tennis courts in the Verdun Borough" subject to its approval by the Minister of Municipal Affairs and Regions;
2. TO enact a financing period not exceeding 10 years;
3. TO allocate this amount to Loan By-law RCA06 210006.

GDD 1052186069

CA06 210057

BY-LAW RCA06 210007 – BY-LAW AUTHORIZING A LOAN OF \$2,817,000.00 FOR ROAD REPAIR PROGRAM.

WHEREAS the notice of introduction given by Councillor Ginette Marotte at a special meeting of the Borough Council held on December 6, 2005, resolution CA05 210522, of a By-law bearing number RCA06 210007;

WHEREAS copy of “By-law authorizing a loan of \$2,817,000.00 for road repair program” was already distributed to each member of the Borough Council;

WHEREAS, in accordance with section 356 of the Cities and Towns Act, all members of the Borough Council declared having read said by-law and renounced to its reading;

WHEREAS the subject, the purpose and the cost are detailed in said loan by-law as well as in the report submitted to this effect.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
SECONDED by Councillor Josée Lavigueur Thériault

AND UNANIMOUSLY
RESOLVED as follows:

1. TO adopt, within the framework of the 2006-2007-2008 capital expenditure program, By-law RCA06 210007 entitled “By-law authorizing a loan of \$2,817,000.00 for road repair program” subject to its approval by the Minister of Municipal Affairs and Regions;
2. TO enact a financing period not exceeding 15 years;
3. TO allocate this amount to Loan By-law RCA06 210007.

GDD 1052186070

CA06 210058

BY-LAW RCA06 210008 – BY-LAW AUTHORIZING A LOAN OF \$2,032,000.00 TO REPAIR SIDEWALKS AND PEDESTRIAN CROSSINGS, TO REPLACE THE LIGHTING SYSTEM AND UPGRADE TRAFFIC LIGHTS.

WHEREAS the notice of introduction given by Councillor Paul Beaupré at a special meeting of the Borough Council held on December 6, 2005, resolution CA05 210523, of a By-law bearing number RCA06 210008;

WHEREAS copy of “By-law authorizing a loan of \$2,032,000.00 to repair sidewalks and pedestrian crossings, to replace the lighting system and upgrade traffic lights” was already distributed to each member of the Borough Council;

WHEREAS, in accordance with section 356 of the Cities and Towns Act, all members of the Borough Council declared having read said by-law and renounced to its reading;

WHEREAS the subject, the purpose and the cost are detailed in said loan by-law as well as in the report submitted to this effect.

IT WAS PROPOSED by Councillor Paul Beaupré
SECONDED by Councillor Josée Lavigueur Thériault
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED as follows:

1. TO adopt, within the framework of the 2006-2007-2008 capital expenditure program, By-law RCA06 210008 entitled "By-law authorizing a loan of \$2,032,000.00 to repair sidewalks and pedestrian crossings, to replace the lighting system and upgrade traffic lights" subject to its approval by the Minister of Municipal Affairs and Regions;
2. TO enact a financing period not exceeding 20 years;
3. TO allocate this amount to Loan By-law RCA06 210008.

GDD 1052186071

CA06 210059

BY-LAW RCA06 210009 – BY-LAW REPLACING BY-LAW 1729, AS AMENDED, ESTABLISHING THE NATURAL HABITAT COMMITTEE.

Further to the notice of introduction given by Councillor Josée Lavigueur Thériault at a special meeting of the Borough Council held on December 6, 2005, resolution CA05 210524, By-law RCA06 210009 was submitted.

Said by-law replaces By-law 1729, as amended, establishing the Natural Habitat Committee.

IT WAS PROPOSED by Councillor Josée Lavigueur Thériault
SECONDED by Councillor Marc Touchette
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED THAT By-law RCA06 210009 be adopted as submitted, all members of the Borough Council declaring having read it and renounced to its reading.

GDD 1052180008

CA06 210060

BY-LAW 1467-18 – BY-LAW AMENDING BY-LAW 1467, AS AMENDED, RELATIVE TO PARKING, TRAFFIC AND PUBLIC SECURITY IN THE CITY OF VERDUN.

Further to the notice of introduction given by Councillor André Savard at a special meeting of the Borough Council held on January 25, 2006, resolution CA06 210003, By-law 1467-18 was submitted.

Said by-law amends By-law 1467, as amended, relative to parking, traffic and public security in the City of Verdun.

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard
SECONDED by Councillor Josée Lavigueur Thériault
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED THAT By-law 1467-18 be adopted as submitted, all members of the Borough Council declaring having read it and renounced to its reading.

GDD 1062196003

CA06 210061

BY-LAW RCA05 210015-1 – BY-LAW AMENDING BY-LAW RCA05 210015 PROVIDING FOR THE FINANCING OF CERTAIN GOODS, SERVICES OR ACTIVITIES AND IMPOSING A CHARGE FOR SUCH PURPOSES FOR THE YEAR 2006.

Further to the notice of introduction given by Councillor Josée Lavigueur Thériault at a special meeting of the Borough Council held on January 25, 2006, resolution CA06 210002, By-law RCA05 210015-1 was submitted.

Said by-law amends By-law RCA05 210015 providing for the financing of certain goods, services or activities and imposing a charge for such purposes for the year 2006.

IT WAS PROPOSED by Councillor Josée Lavigueur Thériault
SECONDED by Councillor Ginette Marotte
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED THAT By-law RCA05 210015-1 be adopted as submitted, all members of the Borough Council declaring having read it and renounced to its reading.

GDD 1062196004

SECOND QUESTION PERIOD

A second question period pertaining to items on the agenda was held. Four (4) persons requested to be heard and were heard.

END OF MEETING

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
SECONDED by Councillor Paul Beaupré
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED THAT the meeting be ended at 8:55 p.m.

CHAIRMAN

SECRETARY